



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln
Notifizierte Produktzertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786
Notified Product Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

Zertifikat der Leistungsbeständigkeit Certificate of constancy of performance

0786 – CPR - 20818

Gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung - CPR), gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Regulation or CPR), this certificate applies to the construction product

**Brandmelderzentrale
FPA-5000**

**Control and indicating equipment
FPA-5000**

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)
(Leistung siehe Anlage 2)

(Product parameters see annex 1)
(Performance see annex 2)

in Verkehr gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

placed on the market under the name or trade mark of

**Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen**

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the manufacturing plant

Produktionsstätte 1

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

Vorschriften über die Leistungsbeständigkeit

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance described in Annex ZA of the standard(s)

**EN 54-2:1997 + A1:2006
EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006**

entsprechend System 1 für die in diesem Zertifikat dargelegte Leistung angewendet werden und dass die vom Hersteller durchgeführte werkseigene Produktionskontrolle bewertet wird, um die Leistungsbeständigkeit des Bauproduktes sicherzustellen.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 28.07.2009 ausgestellt und bleibt gültig, solange weder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das Verfahren zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit noch die Herstellbedingungen im Werk wesentlich geändert werden, sofern es nicht von der notifizierte Produktzertifizierungsstelle suspendiert oder zurückgezogen wird.

under system 1 for the performance set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the constancy of performance of the construction product.

This certificate was first issued on 28.07.2009 and will remain valid as long as neither the harmonised standard, the construction product, the AVCP methods, nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body.

Köln, 31.07.2020

(i.V. Rabe)
Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

**Anlage 1 (Seite 1/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 1/4) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 20818

31.07.2020

Produktmerkmale / Product parameters

Brandmelderzentrale

Verwendungszweck: Brandschutz

Ausführung: FPA-5000

Alphanumerisches Display: vorhanden

Softwaregesteuerte Brandmelderzentrale: ja

Folgende Optionen mit Anforderungen nach EN 54-2 stehen zur Verfügung:

Option mit Anforderungen	Option vorhanden
Anzeigen:	
Alarmzähler, Abs. 7.13	X
Störungsmeldungen von Meldepunkten, Abs. 8.3	X
Vollständiger Ausfall der Energieversorgung, Abs. 8.4	-
Steuerungen:	
Verzögerung der Weiterleitung, Abs. 7.11	Ausgänge C, E, G
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal Typ A, Abs. 7.12.1	X
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal Typ B, Abs. 7.12.2	X
Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal Typ C, Abs. 7.12.3	X
Abschaltung von adressierbaren Punkten, Abs. 9.5	X
Prüfzustand, Abs. 10	X
Eingänge / Ausgänge:	
Ausgang zur Ansteuerung von Alarmierungseinrichtungen, Abs. 7.8	X
Ausgang zu Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen, Abs. 7.9.1	X
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ A, Abs. 7.10.1	-
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ B, Abs. 7.10.2	X
Ausgang zur Ansteuerung von Brandschutzeinrichtungen Typ C, Abs. 7.10.3	X
Ausgang zu Übertragungseinrichtungen für Störungsmeldungen, Abs. 8.9	X
Alarmbestätigungs-Eingang von Übertragungseinrichtung für Brandmeldungen, Abs. 7.9.2	X
Störungsüberwachung von Brandschutzeinrichtungen, Abs. 7.10.4	X
Genormte Ein-/Ausgangs-Schnittstelle, Abs. 11	X

**Anlage 1 (Seite 2/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 2/4) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 20818

31.07.2020

Produktmerkmale / Product parameters

Energieversorgungseinrichtung

Verwendungszweck: Brandschutz

Ausführung: FPP 5000

Integrierte Energieversorgungseinrichtung: ja
Verwendbare Batterietypen: Bleiakkumulator

Technische Daten:

Kennnummer der Herstellers	FPP 5000
Netzspannung (AC)	230 V (+10/-15 %)
Ausgangsspannung (DC)	20,4 bis 30 V
$I_{\max a}$ (Bei 2x 12 V / 26 Ah)	4,5 A
$I_{\max a}$ (Bei 2x 12 V / 45 Ah)	3,5 A
$I_{\max a}$ (Bei 4x 12 V / 45 Ah)	1,0 A
$I_{\max b}$	5,6 A
$I_{\min}$	0 A
$R_{i \max}$	430 mΩ
Anschließbare Akkukapazität	2x 12 V / 26 Ah 2x 12 V / 45 Ah 4x 12 V / 45 Ah

**Anlage 1 (Seite 3/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 3/4) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 20818

31.07.2020

Produktmerkmale / Product parameters

Control and Indicating Equipment

Intended use: Fire safety

Realisation: FPA-5000

Alphanumerical Display: provided
Software controlled CIE: yes

The following options with requirements according to EN 54-2 are available:

Options with requirements	Option available
Indications:	
Alarm counter, clause 7.13	X
Fault signals from points, clause 8.3	X
Total loss of the power supply, clause 8.4	-
Controls:	
Delays to outputs, clause 7.11	Output C, E, G
Dependencies on more than one alarm signal type A clause 7.12.1	X
Dependencies on more than one alarm signal type B, clause 7.12.2	X
Dependencies on more than one alarm signal type C, clause 7.12.3	X
Disablement of addressable points, clause 9.5	X
Test condition, clause 10	X
Inputs / Outputs:	
Output to fire alarm devices, Abs. 7.8	X
Output to fire alarm routing equipment, clause 7.9.1	X
Outputs to fire protection equipment type A, clause 7.10.1	-
Outputs to fire protection equipment type B, clause 7.10.2	X
Outputs to fire protection equipment type C, clause 7.10.3	X
Output to fault warning routing equipment, clause 8.9	X
Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment, clause 7.9.2	X
Fault monitoring of fire protection equipment, clause 7.10.4	X
Standardized input/output interface, clause 11	X

**Anlage 1 (Seite 4/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 1 (page 4/4) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 20818

31.07.2020

Produktmerkmale / Product parameters

Power Supply Equipment

Intended use: Fire safety

Realisation: **FPP 5000**

Integrated power supply equipment: yes
Usable battery type(s): lead acid battery

Technical specifications:

Manufacturer's registration number	FPP 5000
Mains voltage (AC)	230 V (+10/-15 %)
Output voltage (DC)	20,4 to 30 V
$I_{\max a}$ (at 2x 12 V / 26 Ah)	4,5 A
$I_{\max a}$ (at 2x 12 V / 45 Ah)	3,5 A
$I_{\max a}$ (at 4x 12 V / 45 Ah)	1,0 A
$I_{\max b}$	5,6 A
$I_{\min}$	0 A
$R_{i \max}$	430 mΩ
Connectable battery capacity	2x 12 V / 26 Ah 2x 12 V / 45 Ah 4x 12 V / 45 Ah

Anlage 2 (Seite 1/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 1/4) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 20818

31.07.2020

Leistungstabelle / Table of Performance

Harmonisierte technische Spezifikation <i>Harmonised technical specification</i>			EN 54-2:1997 + A1:2006
Wesentliche Merkmale	Essential Characteristics	Leistung <i>Performance</i>	Abschnitt <i>Clause</i>
Leistungsfähigkeit im Brandfall - Allgemeine Anforderungen - Allgemeine Anforderungen für Anzeigen - Brandmeldezustand	<i>Performance under fire conditions</i> - <i>General requirements</i> - <i>General requirements for indications</i> - <i>The fire alarm condition</i>	bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i>	4 5 7
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit bei Alarm) - Empfang und Verarbeitung von Brandmeldungen - Ausgang zur Weiterleitung des Brandmeldezustandes - Verzögerung der Weiterleitung - Abhängigkeit des Brandmeldezustandes von mehr als einem Alarmsignal	<i>Response delay (response time to fire)</i> - <i>Reception and processing of fire signals</i> - <i>Output of the fire alarm condition</i> - <i>Delay to outputs</i> - <i>Dependencies on more than one alarm signal</i>	bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i>	7.1 7.7 7.11 7.12
Betriebszuverlässigkeit - Allgemeine Anforderungen - Allgemeine Anforderungen für Anzeigen - Betriebsbereitschaftszustand - Brandmeldezustand - Störungsmeldezustand - Abschaltzustand - Prüfzustand	<i>Operational reliability</i> - <i>General requirements</i> - <i>General requirements for indications</i> - <i>The quiescent condition</i> - <i>The fire alarm condition</i> - <i>Fault warning condition</i> - <i>Disabled condition</i> - <i>Test condition</i>	bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i>	4 5 6 7 8 9 10

**Anlage 2 (Seite 2/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 2/4) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 20818

31.07.2020

Leistungstabelle / Table of Performance

- Standardisierte Ein-/Ausgangs-Schnittstelle - Anforderungen an die Ausführung - Zusätzliche Anforderungen an die Ausführung von software-gesteuerten Brandmelderzentralen - Kennzeichnung	- <i>Standardized input/output interface</i> - <i>Design requirements</i> - <i>Additional design requirements for software controlled control and indicating equipments</i> - <i>Marking</i>	bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i>	11 12 13 14
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit - Kälte (in Betrieb)	<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i> - <i>Cold (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	15.4
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit - Schlag (in Betrieb) - Vibration, sinusförmig (in Betrieb) - Vibration, sinusförmig (Dauerprüfung)	<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i> - <i>Impact (operational)</i> - <i>Vibration, sinusoidal (operational)</i> - <i>Vibration, sinusoidal (endurance)</i>	bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i>	15.6 15.7 15.15
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb) - Schwankungen der Versorgungsspannung	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i> - <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i> - <i>Supply voltage variations</i>	bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i>	15.8 15.13
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit - Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb) - Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i> - <i>Damp heat, steady state (operational)</i> - <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i>	15.5 15.14

Anlage 2 (Seite 3/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 3/4) to Certificate of constancy of performance

0786 – CPR – 20818

31.07.2020

Leistungstabelle / Table of Performance

Harmonisierte technische Spezifikation <i>Harmonised technical specification</i>			EN 54-4:1997 + A1:2002 + A2:2006
Wesentliche Merkmale <i>Essential Characteristics</i>	<i>Performance</i>	Leistung <i>Performance</i>	Abschnitt <i>Clause</i>
Leistungsfähigkeit im Brandfall - Allgemeine Anforderungen - Funktionen - Werkstoffe, Ausführung und Herstellung	<i>Performance of power supply</i> - General requirements - Functions - Materials, design and manufacture	bestanden pass bestanden pass bestanden pass	4 5 6
Betriebszuverlässigkeit - Allgemeine Anforderungen - Funktionen - Werkstoffe, Ausführung und Herstellung - Dokumentation - Kennzeichnung	<i>Operational reliability</i> - General requirements - Functions - Materials, design and manufacture - Documentation - Marking	bestanden pass bestanden pass bestanden pass bestanden pass	4 5 6 7 8
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit - Kälte (in Betrieb)	<i>Durability of operational reliability, temperature resistance</i> - Cold (operational)	bestanden pass	9.5
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit - Schlag (in Betrieb) - Vibration, sinusförmig (in Betrieb) - Vibration, sinusförmig (Dauerprüfung)	<i>Durability of operational reliability, vibration resistance</i> - Impact (operational) - Vibration, sinusoidal (operational) - Vibration, sinusoidal (endurance)	bestanden pass bestanden pass bestanden pass	9.7 9.8 9.15

**Anlage 2 (Seite 4/4) zu Zertifikat der Leistungsbeständigkeit
Annex 2 (page 4/4) to Certificate of constancy of performance**

0786 – CPR – 20818

31.07.2020

Leistungstabelle / Table of Performance

Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Elektrische Stabilität - Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV), Störfestigkeitsprüfungen (in Betrieb)	<i>Durability of operational reliability, electrical stability</i> - <i>Electromagnetic compatibility (EMC), immunity tests (operational)</i>	bestanden <i>pass</i>	9.9
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Feuchtebeständigkeit - Feuchte Wärme, konstant (in Betrieb) - Feuchte Wärme, konstant (Dauerprüfung)	<i>Durability of operational reliability, humidity resistance</i> - <i>Damp heat, steady state (operational)</i> - <i>Damp heat, steady state (endurance)</i>	bestanden <i>pass</i> bestanden <i>pass</i>	9.6 9.14